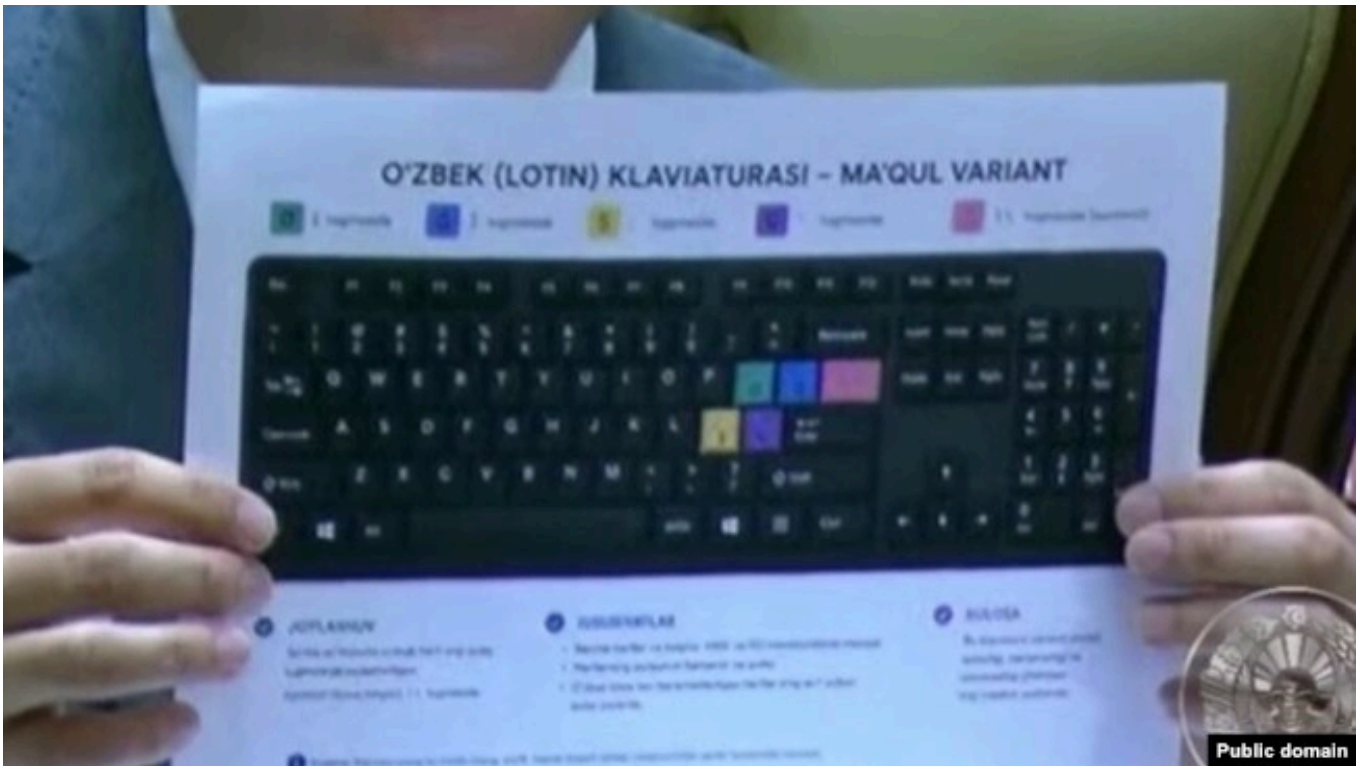
НОВОСТИ

# Узбекистан готовится к масштабному переходу на обновленный алфавит

23 ноября 2026, 15:47




Министерство юстиции Узбекистана вынесло на общественное обсуждение проект постановления правительства, в котором прописан порядок перехода на обновленный латинский алфавит. Изменения коснутся оформления документов, школьного образования, СМИ, торговли, банковских приложений и государственных информационных систем. Об этом сообщает Gazeta.uz.

Общественное обсуждение проекта продлится до 6 декабря.

Согласно документу, с 22 апреля 2027 года на обновленный алфавит планируется перевести оформление ID-карт, загранпаспортов, водительских удостоверений, технических паспортов автомобилей и кадастровых документов. При этом ранее

выданные документы останутся действительными. Старые бланки разрешат использовать до 1 января 2028 года.

Различия в написании имен и фамилий в документах, оформленных по старым и новым правилам, не должны становиться причиной отказа в предоставлении государственных услуг.



ЧИТАЙТЕ ТАКЖЕ:

Мирзиёев подписал закон об изменении узбекского алфавита

Переход в системе образования будет поэтапным. Обновление учебников для 1–11-х классов запланировано на 2027–2031 годы. Первоклассники начнут заниматься по новым пособиям уже в 2027/2028 учебном году. Для учеников старших классов предусмотрены временные послабления при оценке орфографии, в том числе во время выпускных и вступительных экзаменов.

Для производителей товаров также установят переходный период. С апреля 2027-го по апрель 2028 года на упаковках разрешат одновременно использовать старое и новое написание. После этого обновленный алфавит станет обязательным для вновь заказываемых упаковок и этикеток. Ранее изготовленные материалы можно будет использовать до апреля 2029 года.

Реформа затронет и городскую инфраструктуру. Постепенно власти намерены обновить вывески магазинов и предприятий сферы обслуживания, информационные таблички, дорожные указатели, названия остановок и табло на транспортных объектах.

При этом одномоментная замена всех указателей не предусмотрена. Действующие указатели с географическими названиями разрешат использовать до их износа либо до сроков, установленных правительственной программой. Конкретные сроки замены коммерческих вывесок в проекте пока не определены.

На обновленный алфавит также должны перейти средства массовой информации и издательская продукция. Требования распространяются в том числе на частные редакции. Однако в проекте не уточняется, смогут ли СМИ продолжать публиковать материалы на узбекском языке с использованием кириллицы. Не прописана и ответственность за несоблюдение новых правил.




ЧИТАЙТЕ ТАКЖЕ:

«Это не научная проблема». Как и почему страны Центральной Азии (не) переходят на латиницу

Изменения предусмотрены для банковских приложений, платежных терминалов и государственных информационных систем. Кроме того, власти намерены разработать единый стандарт узбекской клавиатуры и обратиться к OpenAI, Google, Anthropic, Meta и другим технологическим компаниям с предложением адаптировать системы искусственного интеллекта к обновленным правилам орфографии.

Закон об обновлении алфавита президент Шавкат Мирзиёев подписал 21 октября 2026 года. Он вступит в силу 22 апреля 2027-го.

Переход узбекского языка на латиницу начался в 1993 году. Через два года первоначальный вариант алфавита пересмотрели: буквы с диакритическими знаками заменили сочетаниями латинских букв и символов.

Нынешняя реформа предусматривает возвращение четырех отдельных букв — Ö, Ğ, Ş и Ç — вместо сочетаний O‘, G‘, Sh и Ch. Обновленный алфавит будет состоять из 28 букв и одного апострофа.



ЧИТАЙТЕ ТАКЖЕ:

«Это был навязанный нам алфавит». Почему в Казахстане хотят отказаться от кириллицы

Азаттык Азия © 2026 RFE/RL, Inc. | Все права защищены.